

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
#910, 410-22nd Street East  
Saskatoon  
Sask.  
S7K 5T6  
Bid Fax: (306) 975-5397

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services  
Canada/Réception des soumissions Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
#910, 410 - 22nd Street East  
Saskatoon  
Sask.  
S7K 5T6

<b>Title - Sujet</b> Growth Chambers	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 01581-140335/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> AAFC	<b>Date</b> 2014-01-09
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$STN-190-4651	
<b>File No. - N° de dossier</b> STN-3-36047 (190)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-01-20</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Central Standard Time CST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Mack, Wayne	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> stn190
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (306) 975-4004 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (306) 975-5397
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Agriculture and Agrifood Canada #1 Airport Road Box 1030 Swift Current, SK S9H 3X2	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Questions and Answers:****Question #1**

Specification 2.2 indicates a door opening of 36" x 78". Would a door opening of 30" x 78" be acceptable?

**Answer #1**

Yes, a 30" clear opening door width is OK.

**Question #2**

Specification 2.5 indicates outside dimensions of 140"W x 70"D x 118"H. Would outside dimensions of 136"W x 66"D x 118"H be acceptable if growth area specification is met?

**Answer #2**

Yes, outside dimensions of 136" x 66" x 118" are OK as long as growth area spec is met.

**Question #3**

Specification 2.12 indicates floor of growth area must support loads of at least 250 lbs/ft<sup>2</sup>. Are we to assume that the chamber may be loaded with up to 10,000 pounds of material? If not what is the total weight to be carried by the chamber floor and the shelving system requested in specification 2.13?

**Answer #3**

It is unlikely that we would ever load the chamber with 10,000 lbs of material, however I think 250 lbs/ft<sup>2</sup> is reasonable. Floor should be capable of supporting 250 lbs/ft<sup>2</sup>. Shelving – for example a 24"x 48" Super Adjustable Super Erecta Shelf has a 2000 lb capacity or 250 lbs/ft<sup>2</sup>.

**Annex A****Delete:**

2.2 The growth chamber must be equipped with two reach-in doors on each side of chamber, with a minimum clear opening of 36" x 78" (915 mm x 1,980 mm), complete with a heat and light-tight gasket. Each door to have an observation window 14" x 14" (355mm x 355mm) ± 2" (50 mm) dual pane with a light tight cover;

**Insert:**

2.2 The growth chamber must be equipped with two reach-in doors on each side of chamber, with a minimum clear opening of 30" x 78" (762.50 mm x 1,980 mm), complete with a heat and light-tight gasket. Each door to have an observation window 14" x 14" (355mm x 355mm) ± 2" (50 mm) dual pane with a light tight cover;

Solicitation No. - N° de l'invitation

01581-140335/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

AAFC

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

STN-3-36047

Buyer ID - Id de l'acheteur

stn190

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**Delete:**

2.5 Chamber outside dimensions must be 140" W x 70" D x 118.5" H (3556mm W x 1778 mm D x 3010 mm H)  $\pm 2"$  (50 mm);

**Insert:**

2.5 Chamber outside dimensions must be **minimum 136"** W x 70" D x 118.5" H (**3454.4** mm W x 1778 mm D x 3010 mm H)  $\pm 2"$  (50 mm);